

99.027

**Freizügigkeit
der Anwältinnen und Anwälte
Libre circulation
des avocats**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 28.04.99 (BBl 1999 6013)
Message du Conseil fédéral 28.04.99 (FF 1999 5331)

Nationalrat/Conseil national 01.09.99

Ständerat/Conseil des Etats 20.12.99

Nationalrat/Conseil national 07.03.00

Ständerat/Conseil des Etats 16.03.00

Ständerat/Conseil des Etats 05.06.00

Nationalrat/Conseil national 14.06.00

Ständerat/Conseil des Etats 20.06.00

Nationalrat/Conseil national 23.06.00

Ständerat/Conseil des Etats 23.06.00

**Bundesgesetz über die Freizügigkeit der Anwältinnen
und Anwälte
Loi fédérale sur la libre circulation des avocats**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 31 Stimmen

Dagegen 5 Stimmen

99.057

**Neue Bundesverfassung.
Inkraftsetzung.
Anpassung der Gesetzgebung
Nouvelle Constitution fédérale.
Entrée en vigueur.
Adaptation de la législation**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 11.08.99 (BBl 1999 7922)
Message du Conseil fédéral 11.08.99 (FF 1999 7145)

Nationalrat/Conseil national 27.09.99

Ständerat/Conseil des Etats 28.09.99

Nationalrat/Conseil national 04.10.99

Nationalrat/Conseil national 08.10.99

Ständerat/Conseil des Etats 08.10.99

Nationalrat/Conseil national 07.03.00

Ständerat/Conseil des Etats 05.06.00

Nationalrat/Conseil national 23.06.00

Ständerat/Conseil des Etats 23.06.00

**6. Bundesgesetz über die Anpassung der Bundesge-
setzgebung an die Gewährleistung des Redaktionsge-
heimnisses
6. Loi fédérale sur l'adaptation de la législation fédérale
à la garantie du secret de rédaction**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 42 Stimmen
(Einstimmigkeit)

**10. Bundesgesetz über Zuwendungen und Auszeich-
nungen ausländischer Regierungen
10. Loi fédérale sur les dons et les distinctions octroyés
par des gouvernements étrangers**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 40 Stimmen
(Einstimmigkeit)

Präsident (Schmid Carlo, Präsident): Es sind ehemalige
Generalkonsule, die nicht gestimmt haben. (*Heiterkeit*)

99.023

**Pensionskasse des Bundes.
Bundesgesetz
Caisse fédérale de pensions.
Loi fédérale**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 01.03.99 (BBl 1999 5223)

Message du Conseil fédéral 01.03.99 (FF 1999 4809)

Nationalrat/Conseil national 16.12.99

Nationalrat/Conseil national 21.12.99

Nationalrat/Conseil national 21.12.99

Ständerat/Conseil des Etats 14.03.00

Ständerat/Conseil des Etats 15.03.00

Nationalrat/Conseil national 06.06.00

Ständerat/Conseil des Etats 14.06.00

Nationalrat/Conseil national 23.06.00

Ständerat/Conseil des Etats 23.06.00

**Bundesgesetz über die Pensionskasse des Bundes
Loi fédérale régissant la Caisse fédérale de pensions**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 41 Stimmen
(Einstimmigkeit)

00.025

**Arbeitslosenversicherungsgesetz.
Revision
Loi sur l'assurance-chômage.
Révision**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 23.02.00 (BBl 2000 1673)

Message du Conseil fédéral 23.02.00 (FF 2000 1588)

Ständerat/Conseil des Etats 06.06.00

Nationalrat/Conseil national 15.06.00

Ständerat/Conseil des Etats 23.06.00

Nationalrat/Conseil national 23.06.00

**Bundesgesetz über die obligatorische Arbeitslosenver-
sicherung und die Insolvenzenschädigung
Loi fédérale sur l'assurance-chômage obligatoire et l'in-
dennité en cas d'insolvabilité**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 42 Stimmen
(Einstimmigkeit)